

bruksanvisning



service

- Vi har service i hela landet
- Gå in på www.cylinda.se eller
- Ring 0771-25 25 00 (endast lokaltaxa)

uppgge

- Maskintyp
- Problembeskrivning
- Serienummer
- Namn och adress
- Inköpsdatum
- Ditt telefonnummer



Våra tekniker är specialutbildade på Cylindaprodukter och vi använder bara originalreservdelar.

Elektroskandia Sverige AB, Cylinda, 191 83 Sollentuna

Cylinda
är efter år

DM 279

Cylinda
är efter år

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1 Lär känna din maskin	3	6 Programval och användning av maskinen	19
Översikt över diskmaskinen	3	Knappar och knappbeskrivningar	20
2 Säkerhetsanvisningar	4	Programvalsknappen	21
Före installation	4	Lägga till funktioner till programmet	21
Före första användning	4	Uppföljning av programsteg	21
Barnsäkerhet	4	Avbryta ett program	21
Tekniska specifikationer	4	Ändra ett program	22
Vid daglig användning	5	Programmera senarelagd start	22
Problem	5	Saltdindikator	23
Föremål som inte bör diskas i diskmaskinen	5	Spolglans	23
		Inställningar för spolglans	23
		Starta maskinen	23
3 Monteringsanvisningar	6		
Säkerhetsanvisningar för installation	6	7 Felsökning:	25
Installation av diskmaskinen	6	Vad göra jag om diskmaskinen inte går	25
Vattenanslutning	7	Rengöringsresultaten är inte tillfredsställande	25
Anslut till opppslangen	7	Service	31
Vattenavlopp	8		
Elektrisk anslutning	8		
Bortskaffande	9		

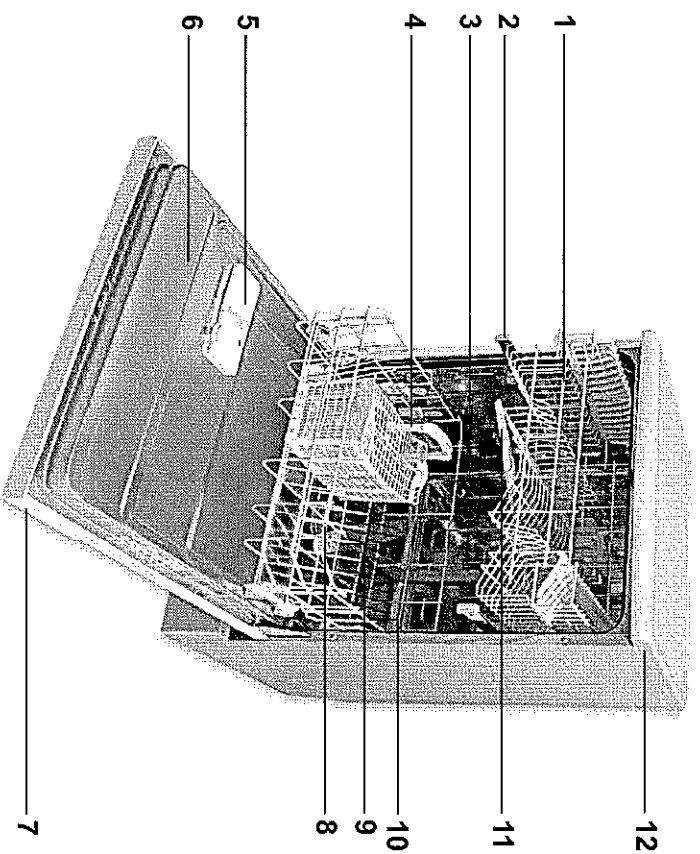
Symboler och förklaring
Följande symboler är inkluderade i bruksanvisningen:

-  Viktig information och tips för användning.
-  Varning för farliga situationer med hänsyn till liv och egendom.
-  Varning för elektrisk spänning och kortslutning.

4 Använda diskmaskinen	10
Att fylla på avhärdringssalt	10
När du använder maskinen för första gången:	10
Att fylla på spolglansfacket	11
Att fylla på diskmedelsfacket	11
Diskmedel	12
Multidiskmedel	13
Att packa diskmaskinen	13
Underkorg till packning	14
Överkorg förslag till packning	15
5 Så här gör du ren diskmaskinen	17
Rengöring av filtren	17
Rengöring av spolarmarna	18

1 Lär känna din maskin

Översikt över diskmaskinen



1. Övre korg
2. Ledskena för överkorgen
3. Saltbehållare
4. Bestickkorg
5. Diskmedelstuck
6. Lucka
7. Kontrollpanel
8. Filter
9. Undre spolarm
10. Underkorg
11. Övre spolarm
12. Hölje (om sådant finns)
13. Värmeutsläpp med turbofläkt (om sådant finns)

Tekniska specifikationer

Tillåtet vattentryck: 0,3 – 10 bar (= 3 – 100 N/cm² = 0,01–1,0Mpa)
Elektrisk anslutning: 220-240 Volt, 10 Amp. (se märkplåten)
Eftekt: 1900-2200 W
Värmeavgivning: 1800 W



Denna enhet efterföljer
nedanstående EG-direktiv:
2006/95/EC:

Lågspänningsdirektivet
2004/108/EC: EMC-direktivet
DIN EN 50242: Elektrisk diskmaskin
för hushållsanvändning Testprocedurer
för praktiska serviceomständigheter

Eftersom vi hela tiden strävar efter

2 Säkerhetsanvisningar

Före installation

Kontrollera om maskinen har blivit skadad i transporten. Du bör aldrig installera och använda en skadad maskin. Om du är osäker, kontakta återförsäljaren.

⚠ Före första användning

- Se installationsanmärkningarna på sidan 6.
- Se till att eluttaget är jordat, och att detta har utförts av en behörig elektriker. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador som har uppkommit till följd av att maskinen har använts utan korrekt jordning.
- Innan du tar maskinen i bruk, kontrollera att informationen på märkplåten överensstämmer med värdena för din nätspänningsanslutning.

att förbättra våra produkter kan våra specifikationer och vår design ändras utan förvarning.

Anmärkning för testinstitut

Nödvändig information för prestandatestar lämnas på begäran. Begäran kan göras via e-post: dishwasher@standardloading.com

Glöm inte bort att skriva ned information om modellkod för apparaten vid sidan av din kontaktinformation i e-brevet. Uppgifterna om modellkod och lagerkod finns på märkskytten vid sidan av luckan.

• Diskmaskinen får inte vara ansluten till eluttaget under installationen.

- Maskinen får inte anslutas till eluttaget via en förlängningskabel. Förlängningskablar kan inte garantera en nödvändig säkerhet (exempelvis finns risk för överhettning).

- Använd alltid den originalstickerkontakt som levererades tillsammans med maskinen.

⚠ Barnsäkerhet

- Låt inte barn leka med maskinen.
- Maskindiskmedel är frätande och kan åsamka skador på ögon, mun och strupe. Var vänlig notera säkerhetsanvisningarna som tillhandahålls av diskmedelfabrikan.
- Lämna aldrig barn utan uppsikt

när diskmaskinens lucka är öppen eftersom diskmedelrester kan finnas kvar i maskinen.

- Vattnet i diskmaskinen är inte dricksvatten. Fara för frätskador.

⚠ Vid daglig användning

- Maskinen ska bara användas för följande hushållsanvändning: Rengöring av hushållsdisk.
- Använd aldrig kemiska lösningsmedel i maskinen.
- Den här enheten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga, eller avsaknad av erfarenheter och kunskaper, om de inte får tillräcklig övervakning eller fullgoda anvisningar gällande användning av enheten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Sitt inte eller stå på den öppna luckan, och placera aldrig andra föremål på den. Maskinen kan välla.
- Öppna inte luckan när maskinen är igång, hett vatten och ånga kan slippa ut.
- Om du behöver flytta enheten ska du ställa den upprätt och hålla i den bakifrån. Lutting av enheten mot framsidan kan orsaka att elektroniska delar i enheten blir våta och skadade.

⚠ Problem

- Reparation av diskmaskinen måste ske av auktoriserad serviceverkstad. Om problem eller reparationsbehov uppstår, koppla ur maskinen från eluttaget:
 - koppla ur maskinen genom att

dra ur stickkontakten

- eller koppla ur säkringen.
- Dra inte i sladden – dra i kontakten.
- Stäng av vattenkranen.

Föremål som inte bör diskas i diskmaskinen

- Rostbenägna stål-föremål
- Bestick med handtag av trä eller ben
- Bestick med handtag av pärlmor eller porslän
- Icke värmestålliga plastföremål
- Limmade föremål
- Föremål av koppar, tenn eller aluminium
- Ömtåliga prydnadsföremål av glas eller porslän
- Glasföremål av blykristall
- Prydnads- och konstantverksföremål
- Aluminium och silver kan missfärgas
- Glas- och kristallföremål kan förlora sin glans med tiden
- Svampar och disktrasor
- ❗ Placera inte föremål som är nedsmutsade med cigarettska, stearin eller ljusvax, färrisa, målarfärg eller kemikalier i diskmaskinen.

3 Monteringsanvisningar

Säkerhetsanvisningar för installation

Innan du installerar och använder diskmaskinen, var vänlig kontrollera att enheten inte har blivit skadad i transporten.

⚠ Om maskinen är skadad, var vänlig kontakta din återförsäljare.

Du bör aldrig installera eller använda en skadad maskin.

Följande anvisningar måste följas för att diskmaskinen ska kunna kopplas in på ett korrekt sätt.

⚠ Innan du tar diskmaskinen i bruk, var vänlig kontrollera att informationen på märkplåten överensstämmer med spänning och strömstyrka för din elanslutning. Maskinen får bara anslutas till ett korrekt jordat eluttag. Det jordade eluttaget måste vara lättåtkomligt och sitta nära maskinen.

⚠ Använd inte förlängningsladdar eller förgreningsuttag, detta kan leda till överhettning som i sin tur innebär brandfara.

⚠ Elektriska installationer får bara utföras av behörig elektriker.

⚠ Kontrollera elkabeln, tillloppslangen och avloppsslängen. Skadade delar får bara bytas ut auktoriserad serviceverkstad eller behörig elektriker.

Installation av diskmaskinen

- Välj en lämplig plats för diskmaskinen. Se till att maskinen står stadigt och jämnt.
- Ojämnheter i underlaget kan korrigeras genom att justera skruvarna på stödbenen. När maskinens placering är korrekt injusterad kan luckan stängas med lätthet.
- Tilllopps- och avloppsslängarna måste placeras så att de kan röra sig fritt utan att de böjs eller kläms åt.

Vattenanslutning

Tillåten vattentemperatur: upp till 25°C

- Diskmaskinen får inte anslutas till öppna varmvattenenheter eller genomströmningsberedare.

Tillåtet vattentryck:

Lägsta tillåtna vattentryck: 0,3 bar = 3 N/cm² = 30 kPa

Högsta tillåtna vattentryck: 10 bar = 100N/cm² = 1MPa

Om vattentrycket överstiger 10 bar, måste en tryckreduceringsventil installeras (finns att köpa i fackbutiker).

Anslut tilloppslangen

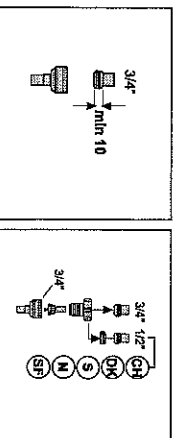
Kontrollera att tilloppslangen inte är böjd eller ihopklämd. Installera inte en begagnad slang.

Använd en skruvkoppling för att ansluta tilloppslangen till en vattenkran med 3/4 tum koppling.

Kontrollera att anslutningen inte läcker.

Observera!

Av säkerhetsskäl bör vattenkranen stängas efter varje sköljprocess.



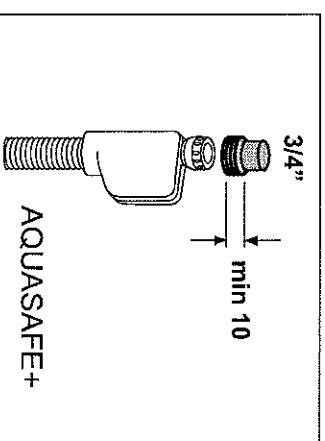
AQUASAFE+

Med AQUASAFE+-systemet kan du undvika vattenskador som kan uppstå vid tilloppslangen.

⚠ Systemets ventilbox får inte dränkas med vatten eftersom den innehåller elektriska komponenter.

⚠ I händelse av skada, dra ut elkontakten.

⚠ Gör inga förkortningar eller förändringar av slangen eftersom den innehåller elektriska kablar och komponenter.

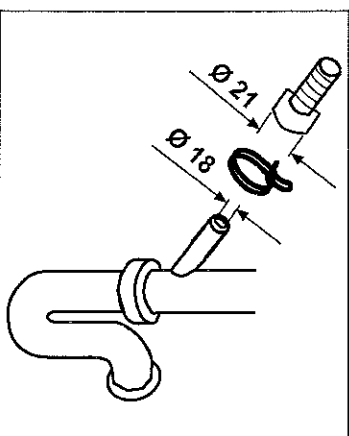
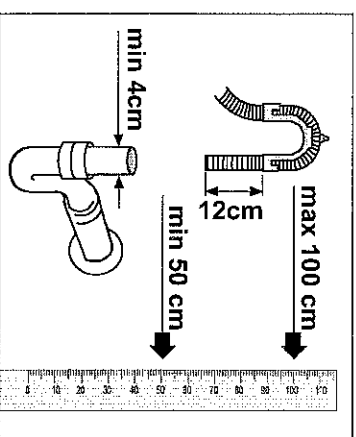


Vattenavlopp

Anslutning av avloppsslangen.

Kontrollera att tilloppslangen inte är böjd eller ihopklämd.

Kontrollera att avloppsslangen är ordentligt fäst, och har fästs i höjd med diskbänkens undersida.



Förhållningsslangar

Om en förhållningsslang behövs måste denna vara av samma kvalitet.

- 1 Längden får inte överstiga 4m. I annat fall kommer maskinens diskresultat att påverkas negativt.

Hävertanslutning

1 Avloppsslangens högsta höjd måste vara mellan 50 och 100cm över golvet.

Använd slangklämmor för att fästa avloppsslangen till häverten.

Elektrisk anslutning

Var vänlig se märkplåten för information om strömstyrka, nätspänning och säkringar.

Märkplåten sitter på insidan av luckan.

Elkontakten måste vara lättåtkomlig efter installationen.

Bortskaffande

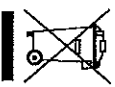
Emballage

Emballaget och vissa delar av maskinen är tillverkade av återvinningsbart material. Dessa material är märkta med symbolen för återvinning samt information om materialtyp (PE, PS, POM).

Innan du tar maskinen i bruk ska emballaget avlägsnas och bortskaffas enligt de lokala bestämmelserna för återvinning.

⚠ Emballagematerial kan vara farligt för barn. Återvinningsbara ämnen kan lämnas vid den lokala återvinningsstationen. Du kan få mer information från kommunen och den lokala återvinningsstationen.

Använda enheter - miljöanmärkning



Den här produkten får inte avyttras som hushållsavfall

Den måste istället avyttras till en insamlingsstation för att återvinna elektriskt och elektroniskt avfall. Detta anges av symbolen som återfinns på produkten, dess förpackningsmaterial eller i manualen.

Materialen som används är återvinningsbara enligt etikettering. Återanvändning och återvinning av material och begagnade produkter är viktiga bidrag till att skydda miljön.

Be om information hos din kommun eller närmaste avfallsstation.

⚠ För att undvika skada, avaktivera enheten innan du kastar den. Drag ut huvudkontakten och koppla från strömkabeln. Avaktivera alla dörrlås.

4 Använda diskmaskinen

Diskmaskinens anslutningar för el och vatten måste uppfylla anvisningarna i den här broschyren.

Att fylla på avhårdningssalt

Använd enbart särskilt diskmaskinssalt i maskinen. Tillverkaren är inte ansvarig för skador som uppkommer till följd av att fel typ av salt används.

Ta ut underkorgen från maskinen.

Öppna skruvlocket på saltbehållaren genom att vrida locket motlöst (fig. A,B).

När du använder maskinen för första gången:

Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (fig. C).

Häll ner saltet i behållaren med hjälp av den medföljande tratten (fig. D).

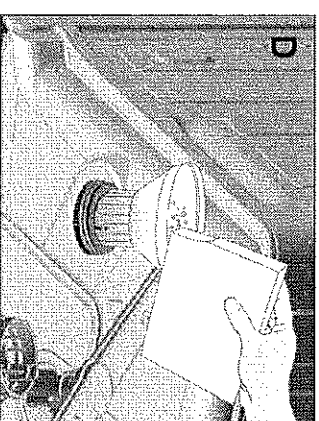
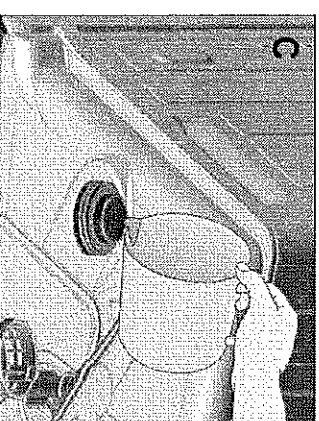
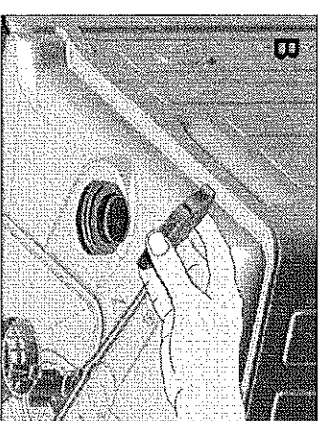
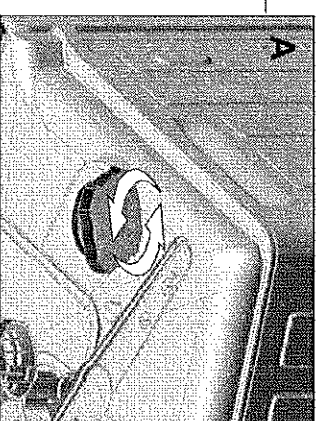
Häll i så mycket salt så att behållaren fylls. Behållaren rymmer cirka 2 kg.

För att snabbare få saltet att lösa upp i vatten kan du röra om med en sked.

Skruvna åt locket ordentligt.

Starta ett diskprogram omedelbart efter det att saltbehållaren har fyllts på. Diskprogrammet förhindrar skador på maskinen som kan orsakas av eventuellt spill av saltlösning. Efter den första diskcykeln släcks indikationslampan för saltnivån.

Saltindikatorn fortsätter lysa en stund efter att du har fyllt på salt i maskinen. (För modeller med saltindikator)



Att fylla på spolglansfacket

Spolglans hjälper sköljvattnet att skölja rent och förhindrar fläckar och ränder på disken. Använd bara spolglansmedel som är avsedda för diskmaskiner.

Om du använder diskmedelstabletter av typen "2-i-1" eller "3-i-1".

Öppna spolglansfacket genom att trycka in låset (B).

Håll försiktigt i spolglans upp till markeringen MAX. Tryck igen locket tills du hör ett klickande ljud (3).

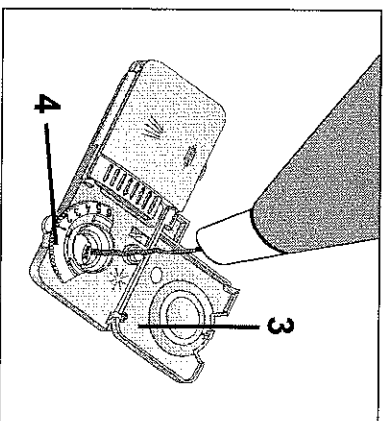
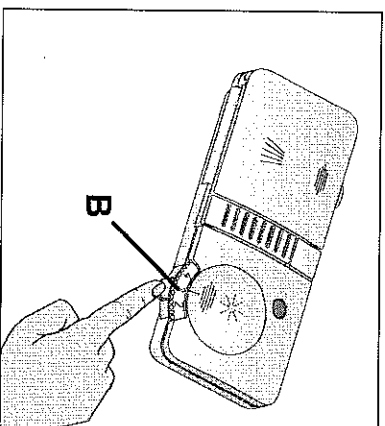
Torka noga bort spill. Överskott av spolglans orsakar onödigt stor skumbildning vilket kan förhindra rengöringen.

Ställ in doseringen av spolglans

Spolglansdoseringen ställs in med hjälp av vredet på spolglansfacket. Du kan välja doseringsnivån 1 till 6 (4). Vid leveransen är diskmaskinen inställd på nivå 3.

Du bör bara ändra inställningen om du observerar något av följande efter diskning:

- Torkfläckar på de diskade föremålen: Öka doseringen
- Ränder på de diskade föremålen: Sänk doseringen



Att fylla på diskmedelsfacket

Använd bara diskmedel som är särskilt avsedda för diskmaskiner.

Placera inte lösningsmedel i diskmedelsfacket, eftersom det finns risk för explosion.

Öppna diskmedelsfacket genom att skjuta låset åt höger (A).

Markeringsstrecken på insidan av diskmedelsfacket gör det lättare att fylla på rätt mängd diskmedel.

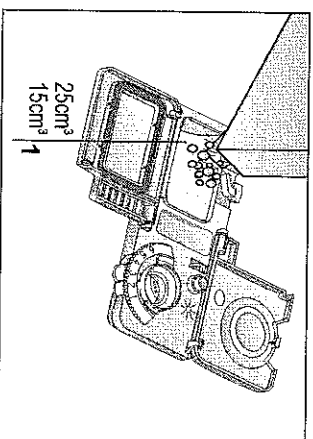
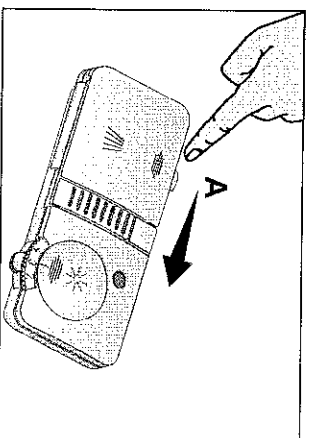
Diskmedelsfacket rymmer totalt en volym av 40 cm³ (1).

När diskmaskinen är fullpackad och föremålen mycket smutsiga, rekommenderar vi att du fyller diskmedelsfacket upp till 25 cm³-markeringen. Om föremålen är mindre smutsiga är det vanligen tillräckligt att fylla på diskmedel upp till 15 cm³-markeringen.

Om föremålen har stått odiskade i diskmaskinen under en längre tid, fyll på extra diskmedel i den lilla behållaren upp till brädden.

I programtabellen anges vilken mängd diskmedel som behövs för de olika diskprogrammen.

Mängderna är olika beroende på hur smutsig disken är och på hur hårt vattnet är på din bostadsort.



Diskmedel
Använd diskmedel som har tillverkats speciellt för diskmaskiner.

Förvara öppna diskmedelsförpackningar på en sval och torr plats där barn inte kan komma åt det.

Vi rekommenderar att du inte använder spolglans som innehåller klorin och fosfat, eftersom de skadar miljön. Diskmedel som innehåller enzymer är effektivt i temperaturer som understiger 50 °C och bidrar till att få samma diskseffekt som uppnås i högre temperaturer.

Placera diskmedlet i behållaren precis innan du startar maskinen.

Kontakta tillverkaren för att få detaljerad information om det diskmedel du använder.

Överdriven användning av pulverdiskmedel kan orsaka att medlet inte löses upp helt och kan även orsaka repor på glas.

Multidiskmedel

Bästa resultat får du om du använder diskmedel, spolglans och salt separat.

Nya produkter av diskmedel som kallas multidiskmedel kan innehålla både salt och/eller spolglans utöver att de fungerar som diskmedel. Vissa typer av diskmedel kan även innehålla speciella rengörande substanser, såsom skydd i glas och rostfritt stål.

Multidiskmedel hittas vanligen i stormarknaden:

- 2 l1: Innehåller diskmedel, spolglans eller salt
- 3 l1: Innehåller diskmedel, spolglans och salt
- 4 l1: Dessa innehåller glasskydd utöver diskmedel, spolglans och salt
- 5 l1: Dessa innehåller glasskydd och skydd för rostfritt stål utöver diskmedel, spolglans och salt

Multidiskmedel ger tillfredsställande resultat enbart under vissa användningsförhållanden.

Läs instruktionerna från diskmedelsleveranten på förpackningen vid användning av sådana diskmedel.

Kontakta diskmedelsproducenten om din disk är våt och/eller om du ser avlagningar, speciellt på glas efter att programmet är slutt.

När du slutar använda multidiskmedel:

Se till att salt- och spolglansfacket är fullt.

Ange vattnets hårdhet till högsta nivå och prova att köra en tom maskin.

Efter att du har kört en tom maskin ska du läsa bruksanvisningen och justera om vattnets hårdhet för att passa din vattenliförsel.

Ange rätt inställningar för spolglans.

Beroende på modell, ska saltindikator och/eller spolglansindikator aktiveras igen om de avaktiverades innan.

Att packa diskmaskinen

Allmänt:

Innan du lastar i föremålen i diskmaskinen, avlägsna grova matrester.

- Skrapa bort det mesta av matresterna.
- Placera alla behållare som t ex koppar, glas och kastruller med öppningen nedåt i diskmaskinen (så att vatten inte ansamlas)
- De föremål som ska diskas får inte placeras ovanpå varandra
- Glas får inte spolglans varandra
- Spolararnas rörelse får inte hindras
- Placera alla stora och hårt nedsmutsade föremål i underkorgen.
- Små och lätta föremål kan placeras i överkorgen.
- Långa och smala föremål bör placeras mitt i korgarna.

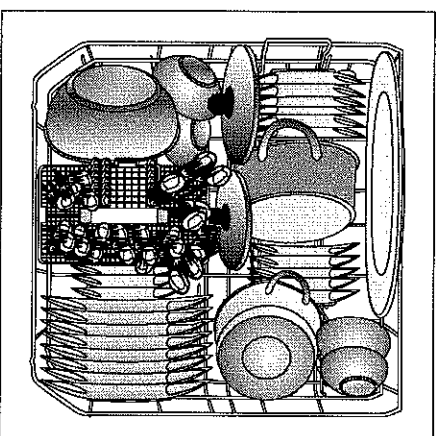
För att förhindra olyckor, bör knivar och andra vassa föremål placeras liggande i överkorgen.

Överbelasta inte diskmaskinen, och var vänlig notera vilka föremål som inte lämpar sig för maskindisk. Detta är det enda sättet på vilket du kan uppnå ett optimalt diskresultat med en rimlig energiförbrukning.

Börja packa ur disken ur nedre korgen och växla sedan till övre korgen.

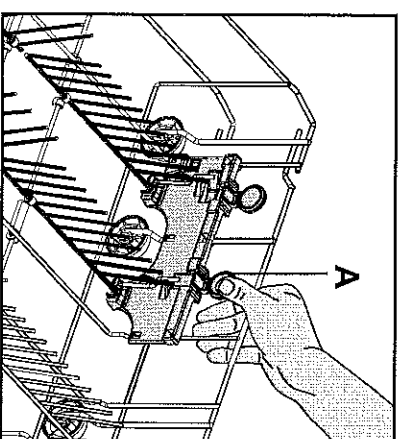
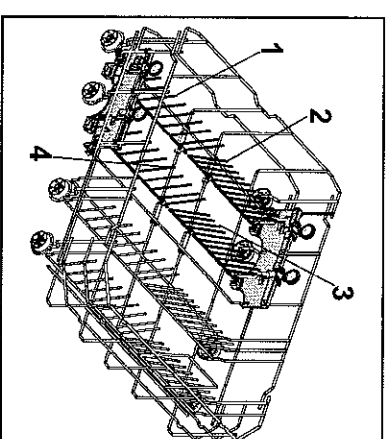
Underkorg till packning

Använd underkorgen för tallrikar, skålar, kastruller etc.



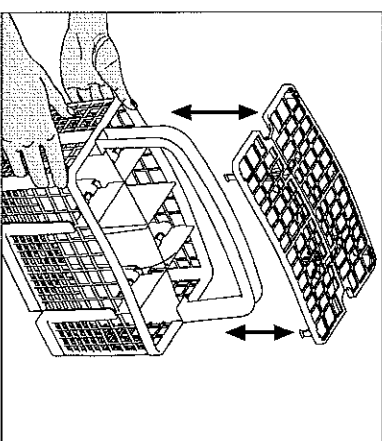
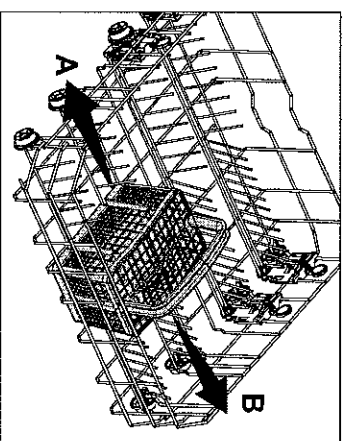
Använd underkorgen för tallrikar, skålar, kastruller etc.

Det finns fyra separata "vikbara tallriksskott" i den undre korgen i diskmaskinen som gör att du kan få mer plats för karotter och stora skålar i underkorgen. Du kan antingen vika varje sektion (1, 2, 3, 4) för sig, eller alla samtidigt för att skapa ett enda stort utrymme. Tryck helt enkelt på handtagen (A) och vik ner dem.



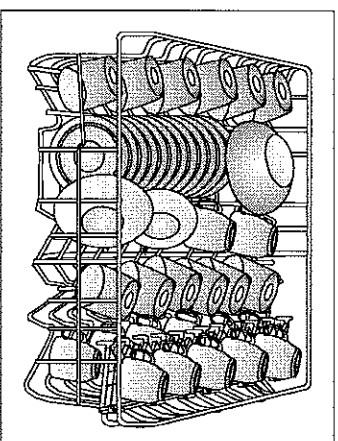
Flytta diskkorgen

För att ge möjlighet att få mer plats för olika typer av disk går det att föra skenorna åt (A) och (B).



Överkorg förslag till packning

Packa överkorgen med desserttallrikar, koppar, glas etc.



Överkorg med justerbar höjdställning

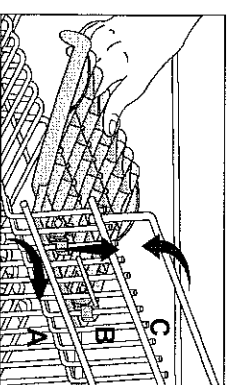
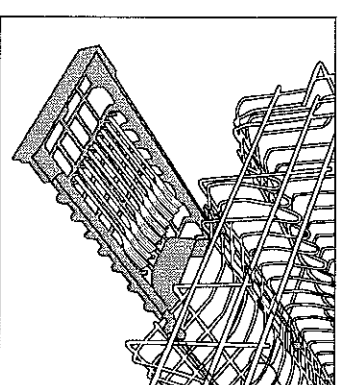
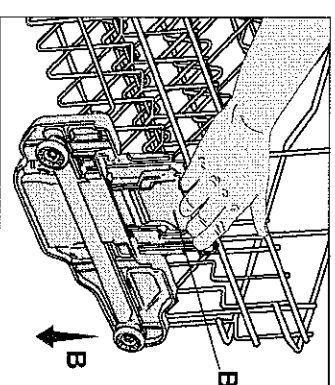
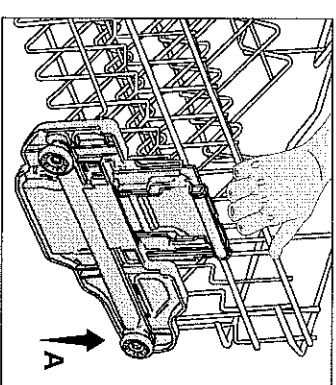
Överkorgen är utrustad med en lyftmekanism som gör att du kan justera höjden även när den är fullpackad, och utan att du behöver ta ur korgen från diskmaskinen.

Vid leveransen är överkorgens höjd inställd på det lägsta läget. Lyft upp överkorgen till det högsta läget (A) genom att ta tag i ena sidan och försiktigt dra den uppåt. Lyft upp den andra sidan av korgen på samma sätt, genom att ta tag i sidan och dra den uppåt (A).

Sänk ner överkorgen genom att hålla in spaken på ena sidan och försiktigt sänka korgen utan att släppa spaken (B). Upprepa proceduren med spaken på korgens andra sida. Se till att båda spakarna hakar fast vid samma höjd.

Övre utdragslåda

Du kan enkelt placera ytterligare efterrättsskedar, små gafflar och knivar i utdragslådan som finns i övre korgen på diskmaskinen.



Hylla
Hyllans höjd kan justeras vid behov beroende på storleken på kopparna och glasen A, B, C).

5 Så här gör du ren diskmaskinen

Om du rengör diskmaskinen med jämna mellanrum kommer maskinen att hålla längre och du minskar risken för återkommande problem.

Δ Koppla alltid ur diskmaskinen från eluttaget och stäng av vattenkranen innan du gör ren maskinen. Använd ett mildt rengöringsmedel för utsidan och luckans tätning. Gör ren kontrollpanelen med en fuktig trasa och enbart rent vatten.

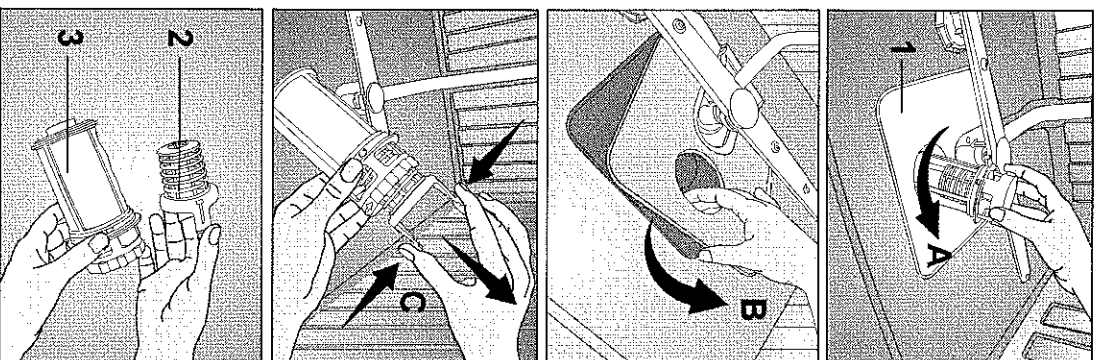
Rengöring av filtren

Gör ren filtren och spolarmarna med jämna mellanrum. Om maskinen är smutsig försämraras diskresultatet.

1. Huvudfilter
2. Grovfilter
3. Mikrofilter

1. Ta ur underkorgen från maskinen. Vrid grovfiltret åt höger och dra ut det uppåt (A).
3. Dra ut huvudfiltret (B).
4. Tryck in de två spärrarna på grovfiltret och lossa mikrofiltret (C).
5. Rengör filtren noggrant under rinnande vatten. Använd en borste vid behov.
6. Sätt tillbaka huvudfiltret.
7. Sätt tillbaka mikrofiltret och grovfiltret i huvudfiltret. Vrid motsols tills du hör ett klickande ljud.

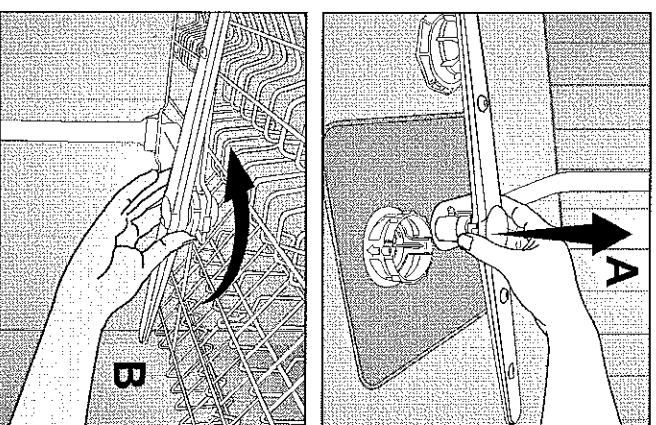
I Kör inte diskmaskinen utan filter. Kontrollera att filtren är korrekt installerade. Rengör filtren regelbundet.



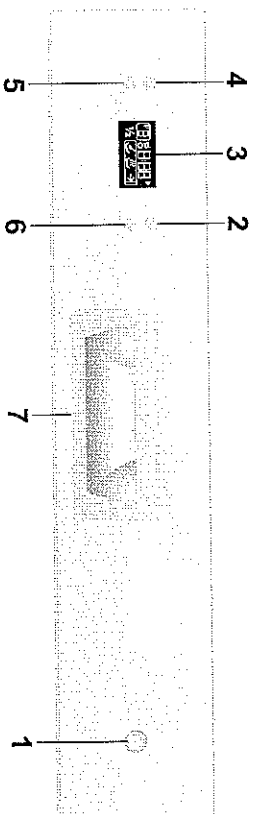
Rengöring av spolarmarna

Rester av smuts eller kalk kan täppa till öppningarna på spolarmarna. Du bör därför kontrollera spolarmarnas öppningar med jämna mellanrum.

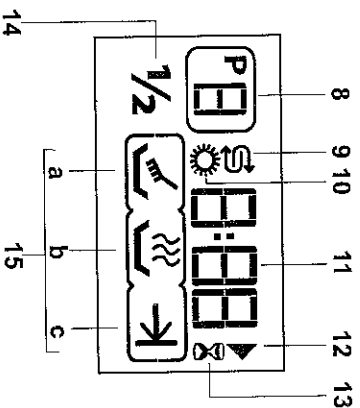
1. Undre spolarm
2. Övre spolarm
1. Ta ut underkorgen från maskinen.
2. Lossa den undre spolarmen genom att dra den uppåt (A).
3. Lossa skruven som håller fast den övre spolarmen och dra av sprutarmen (B).
4. Rengör spolarmarna under rinnande vatten.
5. Sätt tillbaka spolarmarna.



6 Programval och användning av maskinen



1. På-/Av-knapp
2. Start-/Stop-/Avbryt-knapp
3. Display
4. Programvalsknapp
5. Knapp för halvfyllt/ tablettidskmedel
6. Knapp för fördrojd start
7. Handlag



8. Programindikator
9. Saltindikator
10. Spolplans
11. Indikator för återstående tid/ uppskjuten tid
12. Startindikator
13. Indikator för fördrojd start
14. Indikator för tablettidskmedel / Indikator för halv disk
15. Indikator för uppföljning av programsteg
 - a Tvättstegsindikator "a"
 - b Torkstegsindikator "b"
 - c Indikator för programslut

Knappar och knappbeskrivningar

På-/Av-knapp (1)

När du trycker på På-/Av-knappen visar displayen alltid Eco programmet för att du i om möjligt ska välja det energisnålaste programmet.

Om funktionen för halv last (5) var aktiverad när det senaste programmet användes förblir de här funktionerna aktiva när maskinen slås av och på igen. Om du vill avaktivera de här funktionerna efter att du har slagit av och på maskinen igen måste du trycka på relevanta knappar.

Knappen Start / Stopp / Avbryt (2)

Den här knappen används för att starta, pausa eller avbryta valt program eller fördrojd nedräkning. Det valda programmet börjar köras när knappen Start/Stop/Avbryt (2) trycks in. När knappen trycks in tänds (12).

Vänta i två sekunder för att visa hejskärm på skärmen efter att du har slagit på maskinen genom att trycka på knappen På/Av (1) innan du trycker på knappen Start/Stop/Avbryt (2).

Knappen för programval (4)

Du kan välja ett program du vill använda med hjälp av "programdata och tabell över genomsnittliga värden" efter att du har tryckt på programvalsknapp. Antalet valda program visas i programindikatorn (8) på displayen (3) i formatet $\overline{a} \overline{b} \overline{c} \overline{d} \dots$. Programnumret ökar med ett steg varje gång du trycker på programvalsknappen. Antalet angivna program kan ändras beroende på modell som du har köpt.

Knapp för halvfyllt/tablettidskmedel (5)

Knappen för halvfyllt/tablettidskmedel gör det möjligt för dig att sätta på och

stänga av funktionerna för halvfyllt diskmaskin och tablettidskmedel för maskinen.

Funktionen för halvfyllt

Om du vill köra maskinen helt utan fyllning placerar du disk i maskinen enligt önskemål. Tryck på På/Av-knappen för att slå på maskinen.

Tryck på knappen för halvfyllt/tablettidskmedel efter att du har valt önskat program tills indikatorn för halvfyllt tänds och tryck sedan på knappen Start/Avbryt och stäng luckan till maskinen. Med alternativet för halvfyllt kan du använda varje del av de de nedre och övre korgarna och du kan spara på både vatten och ström.

Tablettidskmedelfunktion

Beroende på vattnets hårdhet, blir det möjligt att ge en bättre torkprestanda från universaldiskmedel som allt-i-ett-medel, exempelvis 2 i 1, 3 i 1, 4 i 1 etc.. Programmen med tablettidskmedel som kan aktiveras indikeras i tabellen för programdata och värden för genomsnittlig förbrukning. Indikatorn för tablettidskmedel tänds när funktionen för tablettidskmedel väljs. Indikatorerna för salt och sköljmedel släcks när den här funktionen aktiveras.

Slå på maskinen genom att trycka på knappen På/Av för att använda funktionen för tablettidskmedel. Tryck på knappen för halvfyllt/tablettidskmedel efter att du har valt önskat program tills indikatorn för halvfyllt tänds och tryck sedan på knappen Start/Avbryt och stäng luckan till maskinen.

Om du vill använda funktionerna för halvfyllt och tablettidskmedel samtidigt slår du på maskinen genom att trycka på knappen På/Av och sedan trycka på knappen för halvfyllt/tablettidskmedel tills indikatorerna för halvfyllt och

tablettidskmedel tänds samtidigt.
i Viktigt:

Om du har använt funktionerna för halvytligt eller tablettidskmedel under det senast använda programmet förblir funktionen för halvytligt eller tablettidskmedel aktiverad i nästa tvättprogram du väljer. Om du inte vill använda de här funktionerna i det nya programmet du har valt, trycker du på knappen för halvytligt/tablettidskmedel tills indikatorn för relevant funktion stängs av.

Knappen för fördröjd start (6)

Du kan fördröja starten för det valda programmet upp till 9 timmar med steg om 1 timme genom att använda funktionen för fördröjd start.

Programvalsknappen

Du kan välja program efter att du har satt på maskinen genom att trycka på knappen På/Av (1). Du kommer till det program du vill genom att trycka på programvalsknappen (4). Du kan se programförloppet på skärmen display (8). Programnumren ökar med ett i taget varje gång du trycker på programvalsknappen (antalet definierade program kan ändras beroende på vilken modell du har köpt). Det valda programmet börjar köras när knappen Start/Stop/Avbryt (2) trycks in och symbolen ► (12) tänds. Tidsindikatorn (11) börjar visa uppskattad återstående tid till programmets slut.

Den totala tiden kan variera från den tid som anges i början, eftersom den kan ändras när programmet körs, beroende på rummets temperatur där den är installerad, rengöring för vattentillförseln, autorengöring av vattenmjukmedelssystemet (regenerering) och mängden disk.

Lägga till funktioner till programmet

Genom att lägga till funktionsknappar kan du köra valt program tillsammans med funktionerna för halv last $\frac{1}{2}$ (5) och fördröjd start (6).

Så här lägger du till en programfunktion:

1. Välj ett program genom att trycka på programvalsknappen (4).
2. Tryck på knappen motsvarande den funktion du vill aktivera och kontrollera att relevant funktion visas på displayen.
3. Starta programmet genom att trycka på knappen Start/Stop/Avbryt (2).

Uppföljning av programsteg

Du kan följa upp steget när det aktuella programmet körs från programstegens uppföljningsindikator (15).

- a Tvättstegsindikator (15 a)
- b Torkstegsindikator (15 b)
- c Indikator för programslut (15 c)

På displayen visas stegen för diskning 15 a, torkning 15 b, under tiden programmet körs. Endast indikatorn för programslut 15 c tänds när programmet är slut. Indikatorn för återstående tid (3) visar "0:00".

Avbryta ett program

Tryck på knappen Start/Stop/Avbryt (2) i tre sekunder för att avbryta ett program under dess förlopp. Släpp upp knappen när symbolen ► (12) börjar blinka på displayen. Maskinen bearbetar nödvändiga funktioner för avbrottet under några minuter. Indikatorn för återstående tid (11) visar "0:00". Du kan välja och använda ett nytt program efter att avbrottet är klart. Det kan finnas kvar rester av diskmedel eller sköljmedel i maskinen och på delar som har diskats beroende

på var steget i föregående program var vid tiden för avbrottet.

Ändra ett program

Om du vill ändra programmet som körs ska du först trycka på knappen Start/Stop/Avbryt (2) för att växla till pausläge för maskinen. Växla sedan till önskat program genom att trycka på programvalsknappen (4). Starta det nya programmet genom att trycka på knappen Start/Paus/Avbryt (2) igen. Ditt nya val återupptar driften från steget i föregående program (om exempelvis det föregående programmet var sköljning kommer även det nya att starta där). Om du vill köra det senast valda programmet från början ska du först verkställa avbrottsprocessen och sedan välja ett nytt program.

Programmera senarelagd start

Du kan skjuta upp starten för det valda programmet med 9 timmar. Fördröjd start kan inte ställas in efter att programmet startat. Det valda programmet får inte startas för att kunna ställa in uppskjuten tid.

Timglaslet för fördröjd start  (13) börjar blinka när knappen för fördröjd start (6) trycks in. Du kan ställa in önskad tid genom att trycka på knappen för fördröjd start (6). Tryck på knappen Start/Stop/Avbryt (2) efter inställning av tid. Startindikatorns timglas för fördröjd start  (13) och uppspelningsskoningen (12) förblir tänd på displayen under nedräkningen till fördröjd start och tidsindikatorn (11) visar återstående tid. Programmet startar automatiskt när nedräkningen är klar.

Du kan använda funktionen för fördröjd start om du använder ekonomisk eltariff.

Om du vill ändra programmet

eller funktioner när funktionen för fördröjd start aktiveras så pausar du maskinen genom att trycka på knappen Start/Stop/Avbryt (2). Du se nedräkningsstegen. Indikatorn för fördröjd start  börjar blinka. Välj det nya programmet och/eller lägg till funktioner så som beskrivs i Programvalsstablen och genomnitliga förbrukningsvärden. Återuppta programmet genom att trycka på knappen Start/Stop/Avbryt (2).

Om du vill avbryta nedräkningen till fördröjd start när den pågår trycker du på knappen Start/Stop/Avbryt (2) i tre sekunder. Släpp upp knappen när symbolen ► (12) börjar blinka på displayen. Maskinen bearbetar nödvändiga funktioner för avbrottet under några minuter. Indikatorn för återstående tid (11) visar "0:00". Du kan välja och använda ett nytt program efter att avbrottet är klart.

Om du vill välja en ny fördröjd starttid när nedräkningen till start pågår så pausar du maskinen genom att trycka på knappen Start/Stop/Avbryt (2). Du kan ställa in önskad tid genom att trycka på knappen för fördröjd start (6). Starta det nya programmet genom att trycka på knappen Start/Stop/Avbryt (2).

Saltindikator

Kontrollera om det är tillräckligt hög nivå av salt på saltindikatorn (9). Du måste fylla på pulverfacket när saltvarningsindikatorn tänds.

VARNING:

Om vattnets hårdhet är lagrat som (r1) tänds inte saltindikatorn även om saltbehållaren är tom. (Se avsnittet för mjukgörande system för justering av vattnets hårdhetsnivå).

Spolglans

Kontrollera varningsdisplaysen (10) på skärmen för att undersöka om det finns tillräckligt mycket sköljmedel i maskinen. Du måste fylla på sköljbehållaren när spolglans tänds.

VARNING:

Om spolglans är inställd på (AV) tänds den aldrig även om sköljbehållaren är tom.

Inställningar för spolglans

- När maskinen är avslagen trycker du på knappen för halvfyllt $\frac{1}{2}$ knappen (5) och sedan på knappen På-/Av (1) för att slå på den.

- Håll knappen för halvfyllt $\frac{1}{2}$ (5) intryckt och släpp upp knappen På-/Av (1).

- Håll $\frac{1}{2}$ knappen för halvfyllt (5) intryckt i tre sekunder.

- Spolglans (10) tänds och statusindikatorn visas på displayen i formatet "PÅ" eller "AV".

- Du kan ändra status för indikatorn till "PÅ" eller "AV" med knappen Start/Stop/Avbryt (2). Om du

- växlar till läget "PÅ-/AV" (1) för maskinen när statusen är "PÅ" kommer spolglans att tändas när

- nivån för sköljmedel i maskinen blir för låg under användningen.

- Om du slå av maskinen på På-/Av-knappen (1) när statusen är "AV" kommer spolglans inte att sättas på.

Starta maskinen

- Öppna kranen.
- Öppna luckan.
- Plocka i disken.
- Kontrollera att övre och nedre propellerna rör sig fritt.
- Håll i tillräckligt mycket diskmedel och stäng locket.
- Tryck på På-/Av-knappen
- Kontrollera salt- och

sköljglansindikatorerna (9,10) och tillsätt salt och/eller sköljglans vid behov.

- Fastställ ditt program med hjälp av tabellen för programdata och värden för genomsnittlig förbrukning.

- Välj ett program genom att trycka på programvalsknappen (4).

- Du ser programtiden i indikatorn för återstående tid (11).

- Vid behov kan du ändra program enligt de extra funktionsknapparna (5, 6).

- Starta programmet genom att trycka på knappen Start-/Stop/Avbryt (2).

VARNING:

Var noggrann så att du inte öppnar luckan när maskinen går. Stoppa maskinen genom att trycka på

- knappen Start-/Stop/Avbryt (2) om du måste öppna luckan. Stäng luckan till maskinen. Det kan komma ut

- en pust med ånga när du öppna maskinens lucka. Stäng luckan och tryck på knappen Start/Stop/Avbryt (2).

- Programmet återuppar körtningen.

- Indikatorn för programslut (15 c) tänds.

- Slå av maskinen genom att trycka på knappen På/Av (1).

- Stäng kranen.
- Lämnna disken i maskinen i omkring 15 minuter efter att den har diskats för att låta den svalna.

- Din disk torkar på kortare tid om du lämna luckan öppen under den här tidsperioden. Det här ökar torkeffekten för maskinen.

Programöversikt

Programnummer	1	2	3	4 Referens*	5	6	7	8
Programnamn	Avspolning	30 min.	Skondisk	Eco	Normal	Daglig	Intensiv	Auto
Disktemperatur	-	35 °C	40°C	50 °C	60 °C	65 °C	70 °C	40 °C-65 °C
Smutsgrad	Passar för att ta bort rester på smutsig disk som har stått i maskinen några dagar, för att förhindra dålig lukt.	Passar mindre smutlig disk som har rengjorts eller fördiskats.	Passar disk som inte fördiskas och som diskas direkt.	Ett mer ekonomiskt diskprogram för medelsmutsig daglig disk.	Dagligt diskprogram för medelsmutsig disk som ska diskas snabbt.	Passar extra smutsig disk, grytor och kastruller.	Passar disk som kräver extra hygien, t.ex. babyartiklar. Passar även extra smutsig disk.	Bestämmer graden av smutsighet för disken och ställer in temperatur och vattenmängd samt tid automatiskt. Passar all typ av disk.
	-	Låg	Låg	Medium	Medium	Hög	Hög	Medium - hög
Detergents A=25 cm ² /15 cm ² B=5 cm ²	-	A	A	A+B	A+B	A+B	A+B	A
Programförlopp	Fördisk ↓ Slut	Disk ↓ Kallvattenssköljning ↓ Sköljning ↓ Slut	Fördisk ↓ Disk ↓ Kallvattenssköljning ↓ Sköljning ↓ Torkning ↓ Slut	Fördisk ↓ Disk ↓ Kallvattenssköljning ↓ Sköljning ↓ Torkning ↓ Slut	Disk ↓ Kallvattenssköljning ↓ Sköljning ↓ Torkning ↓ Slut	Fördisk ↓ Disk ↓ Kallvattenssköljning ↓ Sköljning ↓ Torkning ↓ Slut	Fördisk ↓ Disk ↓ Kallvattenssköljning ↓ Sköljning ↓ Torkning ↓ Slut	Programförloppet anpassas till hur smutsigt diskgodset är.
Tid (min)	15	30	83	189	60	143	124	80-154
Vatten (l)	4	10,4	13,4	10	10,2	16,2	17,8	10,4-14,2
Energi (kWh)	-	0,80	0,88	0,90	1,32	1,26	1,97	0,90-1,42

Förbrukningsvärdena som visas i översikten har fastställts under standardvillkor. Av denna anledning kan avvikelser förekomma i praktiken.

* Testinstitutets referensprogram När tester i överensstämmelse med EN 50242 utförs måste avhärdares saltbehållare och sköljmedelsbehållaren vara fulla och testprogrammet användas.

7 Felsökning:

Vad göra jag om diskmaskinen inte går

- Kontrollera att strömkontakten är ordentligt ansluten.
- Fungerar alla säkringar?
- Är vattentillförseln helt påslagen?
- Är diskmaskinen ordentligt stängd?
- Har du tryckt på knappen On/Off?
- Är filtret på vattenintaget och i diskmaskinen igensatt?

Rengöringsresultaten är inte tillfredsställande



Odiskad disk

Felaktig placering

- Fyll på disken så som beskrivs i bruksanvisningen.

Programval

- För produkter med programvalsfunktion, välj ett längre program som diskar i högre temperaturer.

Blockerade spolarmshå

- Före programstart ska du säkerställa att spolarmarna roterar fritt uppe och nere.

Igensatta filter

- Då och då ska du avlägsna hela filtersystemet så som visas i bruksanvisningen och diska av under rinnande vatten.

Igensatta spolarmshå

- Ta ut och rengör spolarmarna då och då som visas på bilden.

Överfyllning av korgar

- Fyll inte på för mycket i korgarna

Diskmedelsförvaring

- Förvara inte diskmedel på fuktiga platser efter att du har öppnat förpackningarna. Förvara dem i en tillsluten behållare, om möjligt. För enkel förvaring rekommenderar vi att du använder disktabletter.

Felaktigt diskmedel

- Om du använder diskmedel, justera mängden diskmedel i enlighet med smulsggrad på disk och/eller programdefinitioner. Vi rekommenderar att du använder tabletter för optimalt resultat.

Felaktig spolglans

- Öka inställningen för spolglans eller tillsätt spolglans i facket.

Ej tätat lock för diskmedelsfack

- Se alltid till att diskmedelsfacket är ordentligt stängt efter varje fyllning.

Torkning

Felaktig placering

- Fyll på disken så som beskrivs i bruksanvisningen.

Felaktig spolglans

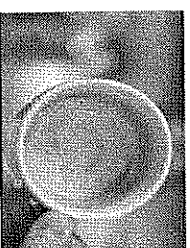
- Öka inställningen för spolglans eller tillsätt spolglans i facket.

Urplockning av diskmaskinen direkt efter disk

- Plocka inte ur diskmaskinen direkt efter att den har kört klart. Öppna luckan försiktigt och vänta på att ångan ska släppas ut. Plocka ur disken efter att delarna svalnat. Börja plocka ur från nedre korgen.

Programvalsknappen

- För produkter med programvalsfunktion, välj ett längre program som diskar i högre temperaturer.



Te-, kaffe- och läppstiftsfläckar

Programvalsknappen

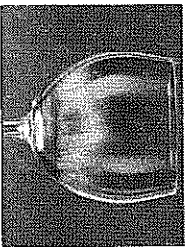
- För produkter med programvalsfunktion, välj ett längre program som diskar i högre temperaturer.

Diskmedelsförvaring

- Förvara inte diskmedel på fuktiga platser efter att du har öppnat förpackningarna. Förvara dem i en tillsluten behållare, om möjligt.

Användning av silverbestick

- Silverbestick ska helst inte diskas i diskmaskinen.



Avlagringar

Felaktig spoljans

- Öka inställningen för spoljans eller tillsätt spoljans i facket.

För hårt vatten

- I produkter som är utrustade med en avhärdat. Tillsätt vid behov salt i saltbehållaren.

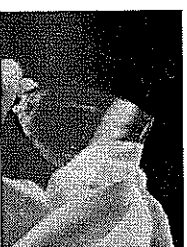
Salttäckage*

- Använd den medföljande tratten för att fylla på diskmaskinssalt. Se till att saltbehållarens lock sitter ordentligt fast efter att du har fyllt på salt. Kör ett diskprogram för att rengöra från salt som har spillts ut i maskinen. Kontrollera luckan för saltbehållaren efter att programmet kört klart.

Metall i regnbågsblå färg

Överdrivet mycket spoljans

- Lågre inställning för spoljans



Mjölkligt utseende och blå ton/
regnbågsfärger på glas när de hålls mot
ljuset

Glaskorrosion på grund av för mjukt vatten

- I produkter som är utrustade med en avhärdat, ska salt fyllas på i behållaren. Om inloppsvattnet är mjukt (<5dH), ska du inte använda salt. För produkter med programvalsfunktion ska du välja program som körs med högre temperaturer (t.ex. 60-65°C).



Repor/trasigt glas

Köksporslin med aluminium

- Köksporslin som innehåller aluminium ska inte diskas i diskmaskinen.

Salttäckage*

- Använd den medföljande tratten för att fylla på diskmaskinssalt. Se till att saltbehållarens lock sitter ordentligt fast efter att du har fyllt på salt. Kör ett diskprogram för att rengöra från salt som har spillts ut i maskinen. Kontrollera luckan för saltbehållaren efter att programmet kört klart.

Låg inställning för mjukmedel, otillräckligt med salt*

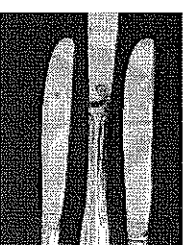
- I produkter som är utrustade med en inställning för uppmjukning av vatten ska vattenuppmjukningen ställas in i enlighet med inloppsvattnets hårdhet. Tillsätt vid behov salt i saltbehållaren.

Diskmedelsförvaring

- Förvara inte diskmedel på fuktiga platser efter att du har öppnat förpackningarna. Förvara dem i en tillsluten behållare, om möjligt.

Överflytning av korgar

- För att undvika repor och att glas går sönder på grund av att de stöter ihop med annat under programmet ska inte korgarna överfyllas.



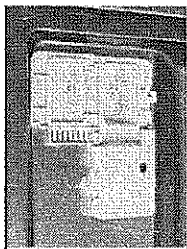
Rost, svärta och korrumpering på ytan

Oriätad tillslutning på saltbehållaren*

- Salt kan orsaka oxidering på metallytorna. Använd den medföljande tratten för att fylla på diskmaskinssalt. Se till att saltbehållarens lock sitter ordentligt fast efter att du har fyllt på salt. Kör ett diskprogram för att rengöra från salt som har spillts ut i maskinen. Kontrollera luckan för saltbehållaren efter att programmet kört klart.

Jordad anslutning

- Kontrollera om diskmaskinen är ansluten till en jordad ledning. Annars kan det bildas statisk elektricitet i diskmaskinen som avlägsnar skyddsbeläggningen på metallytorna och orsakar svärta och korruption.



Diskmedel kvar i facket

Håll i lite vatten i diskmedelsfacket

- Se till att diskmedelsfacket är helt tomt innan du fyller på diskmedel.

Diskmedelsförvaring

- Förvara inte diskmedel på fuktiga platser efter att du har öppnat förpackningarna. Förvara dem i en tillsluten behållare, om möjligt.

Igensatta spolarmar

- Ta ut och rengör spolarmarna då och då som visas på bilden.



Vatten som ligger kvar i diskmedelsfacket efter diskning

Igensatta filter

- Då och då ska du avlägsna hela filtersystemet så som visas i bruksanvisningen och diska av under rinnande vatten.

Blockering/vridning av tömnings slang

- Anslut tömningslangen så som beskrivs i manualen.

Ny diskmaskin

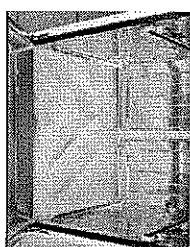
- En ny diskmaskin har en speciell doft. Den försvinner efter några diskningar.

Igensatta filter

- Då och då ska du avlägsna hela filtersystemet så som visas i bruksanvisningen och diska under rinnande vatten.

Lämna disken i diskmaskinen under en längre tid

- Om du inte ska köra diskmaskinen direkt ska du fylla på disken i maskinen efter att du har skrapat bort överdriven smuts och inte stänga maskinens lucka ordentligt. Då och då ska du diska utan diskmedel i det kortaste programmet om du har produkter med programvalsfunktionen.



Skum

Fylla på disk i diskmaskinen utan att helt torka dem efter handdisk.

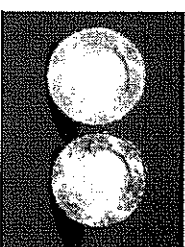
- Handdiskmedel innehåller ingen skumhämmare. Det finns inget behov av att handdiska disk med diskmedel innan de läggs i maskinen. Skrapa av hårt sittande smuts på ytor med en bit papper eller en gaffel.

Spill av spolglans i maskinen vid påfyllning

- Var försiktig så att du inte spiller spolglans i maskinen när du fyller på den. Torka bort utspilt medel med hjälp av en papperstrasa.

Stäng spolglanslocket

- Spolglansfacket ska alltid spolglanslocket enligt vad som visas i manualen efter att det har fyllts på med spolglans.



Dekorationer som försvinner

Användning av porslin och glas med dekor

- Dekorert glas och dekorert porsling passar inte för diskning i maskin. Glaslverkarare och porslinslverkarare rekommenderar inte att dessa ska diskas i diskmaskin.

*: I produkter med saltbehållare